

# uedliger

offiziell aktuell persönlich

Nr. 63 Oktober 2018



## 10 FrauenNetz

Basteltreff: originelle  
Weihnachtsgeschenke  
selber machen

## 10 Guuggenmusig Bärig-Wörze

Erstes Wörze Lotto  
mit tollen Preisen zum  
20-Jahr-Jubiläum

## 11 Musikschule

Gesucht: Klaviere für die  
neuen Unterrichtsräume  
Bühlmatt II

# «Hebed Sorg» als Jahresmotto der Schule Udligenswil

Füreinander da sein als Grundlage einer guten Zusammenarbeit



Die Erweiterung und Teilrenovation des 1965 erstellten Schulhauses Bühlmatt ist per Anfang Schuljahr 2018/19 abgeschlossen worden. Das Schulleben hat während des vergangenen Jahres auf engstem Raum und in Containern von allen einiges abverlangt. Sowohl Lehrpersonen als auch Lernende haben diese Herausforderung mit Bravour gemeistert. Toll gemacht! Als «Belohnung» erhalten wir eine zeitgerechte und grossartige Schulanlage, die uns beim Lernen und Lehren optimal unterstützt. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die Bevölkerung und den Gemeinderat, welche dies überhaupt ermöglicht haben und damit das richtige Gespür und vorausschauenden Zeitgeist bewiesen haben – einmal mehr, notabene.

Das diesjährige Jahresmotto der Schule Udligenswil «Hebed Sorg» kommt

denn auch im Zusammenhang mit der neuen Schulanlage genau richtig. Das Motto quengelt, es ist unbequem und will nicht so recht in die heutige Zeit und unsere Gesellschaft passen. Es ist ein probates Mittel, mit welchem jede und jeder von uns sich bewusst mit der Wegwerfgesellschaft und dem eigenen Verhalten auseinandersetzen kann und soll. «Hebed Sorg» hat etwas Gemütliches, Altmodisches und gleichzeitig Zeitloses. Das Motto erinnert beispielsweise an die Werkstatt eines Schuhmachers: Der Schuh wird neu besohlt oder aufgummiert statt weggeworfen.

In diesem Sinne wollen wir das aktuelle Schuljahr bewusst nutzen, um Sorge zu Werten und Einstellungen zu tragen, welche ein gutes und förderliches Zusammenleben ermöglichen und die Zukunft bewusst miteinschliessen soll.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit dem gesamten Schulumfeld und auf ein motivierendes neues Schuljahr 2018/19 in attraktiven Schulgebäuden. Aber am meisten freuen wir uns wie jedes Jahr auf das Salz in der Suppe: Unsere Schülerinnen und Schüler, die uns immer wieder so positiv zu überraschen vermögen.



Daniel Schwarzentruher  
Schulleiter

BH: Hegibau Generalunternehmung AG, Rössliweg 29b, 4852 Rothrist

BO: Neubau von drei Mehrfamilienhäusern mit Gewerbebau und gemeinsamer Einstellhalle, Gebäude Nrn. 645 – 649, auf Grundstück Nr. 1010, GB Udligenswil

Lage: Huebmatt (Hubmattpark bzw. Luzernerstrasse)

BH = Bauherrschaft; BO = Bauobjekt

---

## Handänderung

von: Mächler & Töngi Immobilien AG,  
Birkenstrasse 47, 6343 Rotkreuz

an: Fritz Mumenthaler, Ruchlistrasse 22d, 6312 Steinhausen

GS: 2226, 50295, 50296 und 50297, Sonnmatt 26

GS = Grundstück

---

## Rücktritt von Bauvorsteher Marco Zraggen aus dem Gemeinderat

Marco Zraggen hat aus beruflichen Gründen um Entlassung aus seinem Amt als Bauvorsteher der Gemeinde Udligenswil auf den 31. Dezember 2018 ersucht. Der Gemeinderat nimmt den vorzeitigen Rücktritt mit grossem Bedauern, aber auch mit Verständnis entgegen.

Die Ersatzwahl für die Amtsdauer 2016 bis 2020 findet am 25. November 2018 statt. Wahlvorschläge haben bis spätestens 8. Oktober 2018 um 12.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei einzutreffen. Interessenten werden darauf hingewiesen, dass sich das aktuelle Arbeitspensum des Bauvorstehers auf 46 Prozent beläuft. Wie bereits bekanntgegeben, will der Gemeinderat bis spätestens zum Ablauf der Legislatur im Jahr 2020 das bestehende Führungsmodell optimieren.

Der Gemeinderat dankt Marco Zraggen ganz herzlich für seinen Einsatz während der 6-jährigen Ratstätigkeit und wünscht ihm und seiner Familie alles Gute. Die Verabschiedung erfolgt an der ersten Gemeindeversammlung im Jahr 2019.

## Personelle Wechsel

Nadja Horat war 11 Jahre als Sachbearbeiterin Gemeindekanzlei für die Gemeinde Udligenswil tätig. Frau Horat hat sich entschieden, eine neue Herausforderung anzunehmen. Für ihr grosses Engagement und die langjährige Zusammenarbeit dankt der Gemeinderat ganz herzlich. Wir wünschen ihr bei ihrer neuen Tätigkeit viel Erfolg und alles Gute für die Zukunft.

Als neuen Mitarbeiter hat der Gemeinderat Tobias Bucher gewählt. Er hat bereits per 1. September 2018 die Arbeit als Sachbearbeiter Gemeindekanzlei übernommen. Tobias Bucher hat seine Ausbildung bei der Gemeinde Wolhusen absolviert und im Sommer erfolgreich bestanden. Dadurch verfügt er über ein entsprechendes Fachwissen und kennt sich im Gemeindegewesen bestens aus. Wir freuen uns auf eine konstruktive Zusammenarbeit und wünschen dem neuen Stelleninhaber viel Freude an seiner neuen Tätigkeit. ▶

## Inhalt

2	<b>Persönlich</b>
3-5	<b>Gemeinderat</b>
6	<b>Zivilstandsnachrichten</b>
6	<b>Feuerwehr</b>
7	<b>Umwelt</b>
7	<b>Senioren</b>
8	<b>Kommissionen</b>
10	<b>FrauenNetz</b>
10	<b>Guuggenmusig Bärg-Wörze</b>
11	<b>Musikschule</b>
11	<b>Chlausgruppe</b>
11-12	<b>Pfarrei</b>
12	<b>Jubla</b>
12	<b>Pro Senectute</b>
14	<b>Parteien</b>
14	<b>Sportverein</b>
15	<b>Schaufenster</b>
15	<b>Bibliothek</b>
15	<b>Ludothek</b>
15	<b>Impressum</b>
16	<b>Veranstaltungen</b>

Elektro Wolf-Mathis GmbH



6344 Meierskappel

Tel. 041 790 10 76

Fax 041 790 22 76

6044 Udligenswil

Tel. 041 371 15 55

Elektro-Anlagen  
Telefon-Installationen  
Verkauf und Reparaturen  
von Elektro-Geräten

Seit 1980  
für Sie  
auf Draht!

Iten Sanitär AG



Grepperstrasse 46 • 6403 Küssnacht am Rigi  
Tel. 041 850 55 81 • info@itenag.ch • www.itenag.ch

- Sanitärinstallationen
- Badrenovationen
- Sanitärplanungen
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Sanitär laden

BadelWelten   
DIE BADARCHITECTEN



**MALERGESCHÄFT**

Walter Greter  
6044 Udligenswil  
seit 1973

**MALERARBEITEN**  
innen, aussen, tapezieren, spritzen

Telefon: 041 371 01 04  
Natel: 078 708 83 38  
E-Mail: [gremal@bluewin.ch](mailto:gremal@bluewin.ch)



LANG  
SCHREINEREI  
INNENAUSBAU

**IHR MACHER**

FÜR KÜCHEN, EINBAUSCHRÄNKE,  
UMBAUTEN, NEUBAUTEN, TÜREN, FENSTER,  
EXKLUSIVE MÖBEL, TISCHE, BODENBELÄGE  
UND HAUSHALTGERÄTE.

Lang Schreinerei Innenausbau AG  
Haglhof 1 6044 Udligenswil  
079 686 57 61

[www.lsi.lu](http://www.lsi.lu) [info@lsi.lu](mailto:info@lsi.lu)

# Mein Eishockey hautnah.

## Mit MySports Pro kein Spiel verpassen.



nur  
**12.<sup>50</sup>** /Mt.  
statt 25.-\*



Die Welt bei mir.  
[quickline.ch](http://quickline.ch)

\* Preise exkl. Kosten Digitalanschluss der Kabelnetz-  
unternehmen von max. CHF 29.90/Mt. Fiber ohne  
weitere Anschlusskosten. Preise inkl. MwSt.  
Bei Bestellung von MySports Pro vom 19. bis  
30.11.2018, schauen Sie MySports Pro bis  
30.11.2018 für CHF 12.50/Mt. statt CHF 25.-/Mt.

QUICKLINE



WWZ Telekom AG

Wer ein Testament verfasst, bezieht sich dabei auf die aktuelle persönliche und finanzielle Situation. Im Lauf des Lebens können sich diese Rahmenbedingungen jedoch ändern. Deshalb ist es wichtig, ein Testament von Zeit zu Zeit – mindestens alle fünf Jahre – zu überprüfen und gegebenenfalls anzupassen.

Ein Testament darf ganz oder auch nur teilweise aufgehoben werden. Für grössere Änderungen empfiehlt es sich, ein komplett neues Testament zu verfassen. Vermerken Sie im späteren Testament unbedingt, dass Sie die alte Version widerrufen. Oder noch besser: Vernichten Sie das frühere Testament. Das spätere Testament muss dieselben Formvorschriften erfüllen wie das bisherige: **Es muss von Hand geschrieben, unterzeichnet und datiert sein.** Kleinere Änderungen können entweder im bestehenden Testament oder auf einem separaten Blatt vermerkt werden. Wer ein Testament ändern möchte, sollte genau festhalten, welche Teile der alten Fassung bestehen bleiben und welche aufgehoben werden sollen. Für Nachträge und Änderungen gelten dieselben Formvorschriften wie für ein neues Testament. Rechtlich heikel sind zum Beispiel durchgestrichene Passagen oder Änderungen, die nicht einzeln unterschrieben und datiert sind.

Das Teilungsamt stellt oft fest, dass die verstorbene Person ihren letzten Willen nicht korrekt aufs Papier bringen konnte bzw. dass die nahestehenden Angehörigen der verstorbenen Person der Meinung sind, dass mit dem vorliegenden Testament alles klar geregelt sei. Leider ist das nicht immer so. Deshalb lohnt es sich, das verfasste Testament mindestens alle fünf Jahre zu überprüfen und bei Unsicherheiten eine Fachperson zu kontaktieren.

## Abfall und Entsorgung 2017

Im Jahr 2017 fielen im Kanton Luzern 171 000 Tonnen Siedlungsabfall an, leicht weniger als im Vorjahr (-0,5 Prozent). Etwa die Hälfte davon wurde separat gesammelt. Weil die Bevölkerung in diesem Zeitraum gewachsen ist, sank die Menge pro Kopf um 7 kg auf 424 kg (-1,7 Prozent). Diese Menge umfasste 210 kg Hauskehricht sowie 217 kg separat gesammelte Abfälle (Papier, Karton, Grüngut, Altglas etc.). Die separat gesammelten Abfälle werden stofflich verwertet. Aktuell liegt die Recyclingquote bei den Siedlungsabfällen im Kanton Luzern bei 50,3 Prozent, was in etwa dem schweizerischen Durchschnitt entspricht (CH 2016: 52 Prozent).

Beim Vergleich der aktuellen Zahlen der Abfallstatistik 2017 mit den Zahlen aus dem Jahr 2016 ist kein eindeutiger Trend feststellbar. Die Menge an Hauskehricht nahm im Vergleich zum Jahr 2016 um rund 7 kg pro Einwohner ab. Die Menge an gesammeltem Grüngut (89.8 kg/Einwohner) nahm ebenso leicht ab. Bei der Menge an beseitigtem Glas pro Einwohner (33.4 kg) wie auch beim Altpapier pro Einwohner (77.1 kg) konnte das Niveau des Vorjahrs praktisch gehalten werden. Der Vergleich mit dem Jahr 2015 zeigt hingegen, dass der Hauskehricht stagnierte, jedoch die Separatabfälle (Papier, Karton, Grüngut, Altglas etc.) um knapp 45 kg deutlich zugenommen haben.

## Anforderungen an die Entleerung von Schwimmbädern/ Gartenpools

Wenn Schwimmbadabwasser, Reinigungsabwasser, Entkeimungsmittel oder andere Chemikalien in ein Gewässer gelangen, führt dies zu einer Gewässerverschmut-

zung mit zum Teil erheblichen Folgen für Fische, Fischnährtiere und andere Wasserlebewesen.

Oftmals treten Gewässerverunreinigungen im Anschluss an Reinigungsarbeiten auf, weil dabei teilweise konzentrierte Lösungen (Desinfektionsmittel etc.) verwendet und anschliessend nicht sachgerecht entsorgt werden. Deshalb müssen Schwimmbäder und freigestellte Gartenpools an die Schmutzabwasserleitung zur Kläranlage angeschlossen werden. Die Entleerung nach der Badesaison muss ebenfalls in die Schmutzabwasserleitung erfolgen. Die folgenden Bedingungen der kantonalen Dienststelle Umwelt und Energie (uwe) sind zu beachten:

- Der Ablauf des Schwimmbeckens **muss an die Schmutzabwasserleitung angeschlossen** werden. Alle Abwässer (Bassinentleerung, Filterrückspülung, Reinigung von Bodenabläufen etc.) müssen zur ARA abgeleitet werden. Auskunft über die nächste Anschlussstelle erteilt die Gemeindeverwaltung oder das Bauamt.
- Das Entleeren des Schwimmbeckens hat langsam zu erfolgen, d.h. die Abläufe sind so zu dimensionieren, dass **nicht mehr als 2 l/s abfliessen** können.
- Die Bassinentleerung darf erst erfolgen, wenn genügend Zeit verstrichen ist, um die Entkeimungsmittel (z.B. Chlor) zu inaktivieren; d.h. der Beckeninhalt sollte mindestens **eine Woche ohne Chemikalien belassen werden**.
- Das in die Kanalisation abgeleitete Abwasser hat der Eidg. Gewässerschutzverordnung vom 28. Oktober 1998 zu entsprechen. Wichtig ist unter anderem, dass der **pH-Wert des abgeleiteten Abwassers zwischen 6.5 und 9.0 liegt**.

## Regeln für Smartphone + Co?

**CONTACT** / JUGENDBERATUNG  
FAMILIENBERATUNG

Kasernenplatz 3 6000 Luzern 7 041 208 72 90

## Zivilstandsnachrichten

soweit die Publikation nicht abgelehnt wurde

Es werden alle Geburten, Eheschliessungen und Todesfälle publiziert. Falls Sie, als betroffene Person, keine Veröffentlichung wünschen, bitten wir Sie, dies der Gemeindekanzlei rechtzeitig vor bzw. direkt nach dem Ereignis mitzuteilen.

### Geburt

02.08.2018

#### **Achermann Valerio Martin**

Sohn der Achermann-Bürli  
Deborah und des Achermann Chris,  
Dorfstrasse 8

Wir heissen den neuen Erdenbürger herzlich willkommen. Der Familie wünschen wir gute Gesundheit und Wohlergehen.

### Eheschliessung

07.09.2018

#### **Schärrer Ladina und Vogel Stefan**

Unterlowmatt 17

Wir wünschen dem Ehepaar alles Gute auf dem gemeinsamen Lebensweg.

### Todesfall

17.08.2018

#### **Lüthi Rudolf**

geb. 24. März 1941, wohnhaft  
gewesen in Udligenswil, Sonnmatt 2

Den Angehörigen entbieten wir herzliche Anteilnahme.

### Gratulationen

08.10.1937

#### **Feldhaus Heinrich**

Unterdorfstrasse 1  
81. Geburtstag

11.10.1931

#### **Lustenberger Fridolin**

Sonnegg 1  
87. Geburtstag

22.10.1937

#### **Giger Anton**

am Bächli 8  
81. Geburtstag

23.10.1933

#### **Wolters Hendrika**

Schönaustrasse 2  
85. Geburtstag

25.10.1929

#### **von Wartburg Nelly**

am Bächli 2  
89. Geburtstag

29.10.1930

#### **Wyssbrod Peter**

Zweiermatt 10  
88. Geburtstag

Den Jubilarinnen und den Jubilaren wünschen wir gute Gesundheit und viel Freude im neuen Lebensjahr.

## Feuerwehr

# Zwei Brände im Hitzesommer 2018

Gleich zwei Einsätze hielten die Uedli-ger Feuerwehr im Hitzesommer 2018 auf Trab. Glücklicherweise kamen keine Personen zu Schaden und man konnte auf die gute Zusammenarbeit mit den Nachbarwehren zählen. Herzlichen Dank allen Einsatzkräften für ihre Arbeit.

### Dienstag, 24. Juli 2018

#### **19.01 Uhr, Brand Vorder Artbach**

43 Feuerwehrangehörigen aus Udligenswil gelang es mit Hilfe der Nachbarwehren Adligenswil und Küssnacht (Autodrehleiter), den Brand am Einfamilienhaus zu bekämpfen. Trotz langer Wassertransportwege stand das kostbare Nass schnell zur Verfügung. Es wurden keine Personen verletzt, u.a. konnten Kleintiere gerettet werden. Die heissen Temperaturen und die allgemeine Trockenheit waren eine grosse Herausforderung; durch schnelles und richtiges Eingreifen konnte

grösserer Schaden verhindert werden. Eine Brandwache stellte sicher, dass Folgeschäden ausblieben.



Bildquelle: Luzerner Polizei

### Mittwoch, 22. August 2018

#### **22.54 Uhr, Brand Allmendstrasse 5**

Die Einsatzkräfte trafen sehr grosse Rauchentwicklung und offenes Feuer im Wohnhaus an. 59 Uedli-ger Feuerwehrangehörige wurden tatkräftig unterstützt von der Alarmgruppe 13 Adligenswil und dem automatisch alarmierten

Autodrehleiter-Team aus Küssnacht. Zusätzlich wurden der Atemschutz Meggen und die Autodrehleiter aus Luzern aufgeboden. Ein Übergreifen des Feuers auf Nachbarhäuser konnte verhindert werden.

Am Donnerstagnachmittag waren die Arbeiten beendet; bis dann standen sechs Feuerwehrleute seit beinahe 17 Stunden im Einsatz. Der grosse materielle und immaterielle Verlust der Eigentümer macht sehr betroffen. Für die grosszügige Hilfe der Anwohner sind wir sehr dankbar: Verpflegung, Benutzung von Toiletten, Garagen und Vorplätzen haben die Arbeit der Feuerwehrleute erleichtert.



## Umwelt

# Uedliger Trinkwasser erfüllt strenge Qualitätsanforderungen

Ende Juni 2018 hat die Wasserversorgung zwei reguläre Wasserprobe-Entnahmen zur bakteriologischen und chemischen Untersuchung an die Dienststelle Lebensmittelkontrolle des Kantons Luzern im Rahmen der Selbstkontrolle gemäss Forderung des Lebensmittelgesetzes (LMG) und der Lebensmittel- und Gebrauchsgegenständeverordnung (LGV) übergeben. In regelmässigen Abständen wer-



den solche Proben jeweils von der eigenen Grundwasserfassung im Gebiet Bunnig sowie an unterschiedlichen Orten im Leitungsnetz des Versorgungsgebietes der Gemeinde Udligenswil entnommen und einer strengen Qualitätsprüfung unter-

zogen. Die Ergebnisse liegen nun vor und zeigen auf, dass das Uedliger Trinkwasser zum Zeitpunkt der Probe-Entnahmen den gesetzlichen Anforderungen entsprochen hat und eine einwandfreie Trinkwasserqualität aufweist.

Das verantwortliche Personal trägt mit grossem Engagement dazu bei, um auch in Zukunft einwandfreies Trinkwasser in ausreichender Menge an die Konsumenten von Udligenswil verteilen zu können.

### Herkunft des Trinkwassers:

- 32% Grundwasser; Horizontalfilterbrunnen Fassung Bunnig
- 68% zugekauftes Wasser von der Genossenschaft Wasserversorgung Küssnacht und der Genossenschaft Wasserversorgung Adligenswil

Für allgemeine Fragen zur Trinkwasser-Qualität steht Ihnen der Verantwortliche der Wasserversorgung Marcel von Arx unter Tel. 041 371 22 04 oder Mail [wasserversorgung@udligenswil.ch](mailto:wasserversorgung@udligenswil.ch) gerne zur Verfügung.

## Bakteriologische und chemische Qualitätsdaten des Trinkwassers in der Gemeinde Udligenswil

### Untersuchungsergebnisse vom 29. Juni 2018

Aerobe mesophile Keime (30°)	nn KBE/ml
Escherichia coli	nn KBE/100ml
Enterokokken	nn KBE/100ml
Gesamthärte	16.3°fH
Hydrogenkarbonat	179.0 mg/l
Calcium	58.0 mg/l
Magnesium	4.3 mg/l
Chlorid	4.2 mg/l
Nitrat	5.8 mg/l
Sulfat	13.0 mg/l
Temperatur	16.0°C

nn = nicht nachweisbar

KBE = koloniebildende Einheiten

°fH = 1° franz. Härte = 10 mg Kalk pro Liter Wasser

Das Trinkwasser der Grundwasserfassung Bunnig wird nicht zusätzlich behandelt.

## Senioren

# Angebote

### Dienstag, 9. Oktober 2018

Gottesdienst mit Eucharistiefeier, 10.00 Uhr im Bächli-Treff

Meditation mit Entspannungsübungen, 14.00 Uhr bei Sabine Wyssbrod

Anmeldung Tel. 041 371 19 79

### Dienstag, 16. Oktober 2018

Rosenkranzgebet, 9.00 Uhr im Bächli-Treff

### Dienstag, 23. Oktober 2018

Gottesdienst mit Kommunionfeier, 10.00 Uhr im Bächli-Treff

### Offener Bächli-Treff

Jeden Montag- und Donnerstagnachmittag ab 13.45 Uhr kann man sich zum Jassen, Plaudern und Kaffeetrinken treffen. Alle sind herzlich willkommen.

### Seniorenturnen

Jeden Mittwoch von 14.00 bis 15.00 Uhr im Bühlmattsaal

Leitung

Julia Fischer

Tel. 041 371 08 27

Die gemütliche Jassrunde nach dem Turnen findet nach den Herbstferien neu im Sitzungszimmer, Schulhaus Bühlmatt II (ehemalige Bibliothek) statt.

Während der Herbstferien vom 29. September bis 14. Oktober 2018 findet das Turnen nicht statt.



Baukommission, von links: Gisela Künzli-Huber (Ortsplanungskommission), Marco Zraggen (Bauvorsteher), Evelyne Steimann (Bildungskommission), Armin Schmidiger (Bildungsvorsteher), Ruedi Scherer (Facility-Management), Carmela Schaub (Lehrperson), Fredy Halter (Facility-Management, nicht auf Bild)

## «Es rechnet, schreibt, hüpf und lacht durch die neuen Schulräume.»

Am 7. September 2018 wurde der gelungene An- und Umbau der Schulanlage nach einjähriger Bauzeit eingeweiht. Der Gemeinderat lud die Udligenswiler Bevölkerung, die beteiligten Handwerker, Lehrpersonen und natürlich die Kinder zur Feier ein.

Früh war bekannt, dass während der Bauzeit das Schulhaus Bühlmatt I nicht benutzbar sein würde. Vier Primarschulklassen mussten in das andere Schulhaus ausweichen. Für die integrative Förderung und den Sprachunterricht wurden Provisorien errichtet. Die Musikschule dislozierte in die ehemalige Zweigstelle der Raiffeisenbank. «Es war ein organisatorisches Meisterstück, dieses Projekt innerhalb eines Schuljahres zu realisieren. Lehrpersonen, Kinder und Hausdienst haben für die knappen Raumverhältnisse und Unannehmlichkeiten enorm viel guten Willen und Verständnis aufgebracht», freute sich Gemeinderat und Bildungsvorsteher Armin Schmidiger in seiner Festrede.

Die Baukommission arbeitete zusammen mit den Architekten hummburkart in der intensiven Planungs- und Bauphase alle Einzelheiten des Projektes aus. In mehr als 30 Sitzungen wurde diskutiert, abgewogen, ausgewählt und entschieden.

Realisiert wurden unter anderem ein dreistöckiger Anbau mit je einem Schul- und einem Gruppenzimmer, ein Treppenhaus, ein Lift, sanitäre Anlagen, eine kleine Küche und zwei neue Eingänge. Dabei war einerseits der unumgängliche, starke Eingriff in die Statik der bestehenden Bausubstanz die grosse Herausforderung, andererseits die optisch sorgfältige Integration des Erweiterungstraktes. Jede Proportion, jede Linie und jedes noch so kleine Detail musste genau durchdacht sein. Diese Sorgfalt ist spürbar. hummburkart löste nicht nur bautechnische und ästhetische, sondern auch zeitliche und monetäre Anforderungen höchst kompetent. Armin Schmidiger dankte insbesondere dem Ansprechpartner bei hummburkart, Tobias Amman, der es immer wieder schaffte, den engen Zeitplan einzuholen. Die Udligenswiler Bevölkerung bewilligte 2017 einstimmig den benötigten Sonderkredit von 4 Millionen Franken. Die Schlussabrechnung liegt zwar noch nicht vor, es steht jedoch jetzt schon fest, dass das Budget eingehalten werden kann.

Bevor die Kinder ihre musikalischen Darbietungen im Bühlmattsaal zum Besten gaben, richtete Schulleiter

Daniel Schwarzentruher Worte der Euphorie und Erleichterung an die Gäste: «Man merkt den Schülerinnen und Schülern die Freude an den aufgefrischten und neuen Räumen an. Auch die Lehrpersonen sind sehr zufrieden.» Symbolisch überreichte er den von Armin Schmidiger erhaltenen, überdimensionalen Schlüssel an die Kinder weiter und «eröffnete» mit ihnen das neue Schulhaus. Die Pastoralassistentin Brigitte Glur-Schüpfer segnete danach das Bauwerk. Auch einige Lehrpersonen äuserten sich freudig. Zu guter Letzt hielten ein paar Schulkinder kurze Ansprachen. «Seit drei Wochen rechnet, schreibt, hüpf und lacht es durch die neuen Schulräume», sagte eines dabei.

Der Gemeinderat, die Baukommission und die Architekten freuen sich, einen qualitätsvollen An- und Umbau geschaffen zu haben und eine auf die Bedürfnisse der Zukunft ausgerichtete Schule mit hoher Bildungsqualität übergeben zu dürfen.

Gisela Künzli-Huber  
Baukommission



# Winterschutz

Udligenswil  
T 041 370 93 16  
mein-hausgaertner.ch

**Silvan Brändle**  
*mein Hausgärtner*

*Sündhaft gute Stückli, feinstes Brot und Gebäck*



# BRUNNER

täglich frisch  
Bäckerei zur Mühle

Dierikon/Buchrain/Adligenswil/Luzern  
Tel: 041/ 450' 11' 16 [www.beck-brunner.ch](http://www.beck-brunner.ch)



## Urs Henseler

Schreinerei / Küchen  
Apparateaustausch

natel: 079 830 54 37  
fax: 041 371 05 76  
mail: [henseler.schreinerei@bluewin.ch](mailto:henseler.schreinerei@bluewin.ch)  
web: [www.henseler-ihr-schreiner.ch](http://www.henseler-ihr-schreiner.ch)

haasenmatt 5, 6044 udligenswil  
Panflötenmusik Irma Henseler 041 371 05 76

Gasthaus *Michaelskreuz*   
KRAFT TANKEN UND GENIESSEN



*Herbstzeit  
Wildzeit*

**Wild aus dem Rooter & Udligenswiler Wald.**  
Auf Ihre Reservation freut sich Daniel Lüthold und sein Team

Michaelskreuz 3 · 6037 Root 041 450 11 82  
[info@gasthausmichaelskreuz.ch](mailto:info@gasthausmichaelskreuz.ch) [www.gasthausmichaelskreuz.ch](http://www.gasthausmichaelskreuz.ch)



# Zimmermann

LAND- UND AREALTECHNIK

## Nie mehr selber Rasen mähen!



Copyright © 2016 Husqvarna AB (publ). All rights reserved.

Zimmermann AG 6044 Udligenswil info@zi-land.ch  
Land- und Arealtechnik Tel. 041 371 18 41 [www.zi-land.ch](http://www.zi-land.ch)



# HEIMAT

HEIMAT CONCEPTSTORE  
OBGARDISTRASSE 2  
6043 ADLIGENSWIL

WOHNEN. LEBEN. GENIESSEN.  
CONCEPTSTORE

Montag geschlossen  
Di / Mi / Do / Fr 13.30 – 18.30 Uhr  
Samstag 09.00 – 16.00 Uhr [www.die-heimat.ch](http://www.die-heimat.ch)




**ChP**  
**GOLDSCHMIEDE**  
CHRISTA PORTMANN  
Klausfeld 26 - 6037 Root  
041 450 19 80

NEUANFERTIGUNGEN · UMWÄNDERUNGEN  
REPARATUREN · KETTEN NEU KNÜPFEN  
BATTERIE WECHSELN · GESCHENK-IDEEN  
[www.ch-goldschmiede.ch](http://www.ch-goldschmiede.ch)

## Frauenhök

Wir gehen nach Luzern ins Kino. Den Film werden wir spontan aussuchen und per Mail bekanntgeben.

**Donnerstag, 18. Oktober 2018**

## Offener Mittagstisch

Wir freuen uns, Gross und Klein mit einem feinen Mittagessen zu verwöhnen! Erwachsene CHF 10.-, Kinder ab 6 Jahren CHF 5.-.

An-/Abmeldung bis am Montagmittag, 22. Oktober 2018 bei Therese Meier-Hofmann, fn-mittagstisch@bluewin.ch oder Tel. 076 340 48 48 (auch SMS/WhatsApp/Combox).

**Donnerstag, 25. Oktober 2018**

**12.00 Uhr  
im Pfarreisaal**

## Basteltreff

Kinder ab drei Jahren bis und mit Kindergarten können an unserem Basteltreff verschiedene Weihnachtsgeschenke herstellen. Bitte eine Malschürze, Finken und eine Tragtasche mitbringen; die Kinder müssen von einer erwachsenen Person begleitet werden. Für Zwischenverpflegung ist gesorgt.

Wir freuen uns über viele kleine Künstlerinnen und Künstler und ihre Begleiter.

**Samstag, 27. Oktober 2018**

**10.00 – 14.00 Uhr**

**im Kids Ahoi  
(Schulhaus Bühlmatt)**

Kosten je nach  
gebasteltem Gegenstand

*Frauenzirkel Udligenswil und  
FrauenNetz Udligenswil*

## Gesucht: Zauberfee mit Zahlenflair

Das Vorstandsteam sucht dringend eine neue Finanzfrau, welche die Führung der Vereinskasse und das Erstellen der Jahresrechnung übernimmt. Ohne kompetente Kassierin müsste der Verein aufgelöst werden. Gerne führen wir dich in dein neues Ressort ein und freuen uns auf gemeinsames Wirken.

Kontakt:

Andrea Hitz, Präsidentin FrauenNetz  
Tel. 076 307 11 07 oder  
fn@frauennetz-udligenswil.ch

**FRAUENNETZ**  
UDLIGENSWIL

## Guuggenmusig Bärge-Wörze

### Erstes Wörze Lotto in Udligenswil



Seit 1998 prägt die Guuggenmusig Bärge-Wörze das Dorfleben von Udligenswil mit und pflegt Kultur und Beziehung in unserem Dorf. Unser junges, engagiertes Team trägt mit dem Höllä Ball und dem Gönnerbrunch am Schugar mit anschliessendem

det und Anlass zu gemütlichem Beisammensein bietet. Und so haben wir uns entschieden, am Samstag, 27. Oktober 2018 im Bühlmattsaal das erste Wörze Lotto durchzuführen. Auf die Spielerinnen und Spieler warten tolle Preise wie

Scheesen- und Garettenrennen viel zur Uedliger Fasnacht bei. Der Verein lebt und wächst in Udligenswil und ist mit der Gemeinde eng verbunden. Zu unserem 20-Jahr-Jubiläum wollen wir etwas Neues auf die Beine stellen. Es soll ein Event sein, der Jung und Alt verbind-

ein LED-TV, ein Mountainbike, eine Kompaktkamera, ein Tablet, ein Wellnesswochenende und sogar eine Mittelmeerkreuzfahrt. Verpflegungsmöglichkeiten während des Spiels bietet die Festwirtschaft mit einer abwechslungsreichen Getränke- und Speisekarte.

*Vanessa Arnold*

**Samstag, 27. Oktober 2018  
ab 18.30 Uhr im Bühlmattsaal**



## Musikschule

# Informationen zum Schuljahresanfang

### Neue Lehrperson



Im neuen Schuljahr unterrichtet Alexandra Willimann als neue Lehrperson das Fach Violine. Sie hat an der ZHdK in Zürich den Master in Pädagogik und den Master in Performance erfolgreich abgeschlossen. Als begeisterte Musikpädagogin ist es ihr ein grosses Anliegen, die Kinder und Jugendlichen mit einem abwechslungsreichen und vielseitigen Unterricht zu fördern. Alexandra Willimann ist Zuzügerin in verschiedenen Orchestern, Mitglied des Mondstein Ensembles und des Lindale Quartetts. Wir freuen uns sehr, die vertierte junge Musikerin in unserem Team begrüssen zu dürfen.

### Regionalwettbewerb der Musikschulen Meggen - Adligenswil - Udligenswil

Schülerinnen und Schüler ab dem dritten Unterrichtsjahr haben die Möglichkeit, sich einer Jury zu präsentieren. Die Vorspiele sind öffentlich und finden vormittags und nachmittags in der Aula Hofmatt 3 in Meggen statt. Eltern, Freunde und Bekannte sind herzlich eingeladen. Weitere Informationen

zum Zeitplan werden zu gegebener Zeit auf der Webseite der Musikschule Adligenswil-Udligenswil publiziert.

**Samstag, 10. November 2018**

**Aula Hofmatt in Meggen**

### Neue Musikschulräume

Im Laufe des Septembers bezog die Musikschule ihre neuen Räume im Schulhaus Bühlmatt II. Alle freuen sich, dass der Unterricht nach dem Provisorium nun wieder in den neu renovierten, tollen Räumen in einem eigenen Schulhaus-Strakt stattfinden kann.

### Gesucht: Klaviere für die Musikschule

Mit dem Umbau der Schulanlage Bühlmatt hat die Musikschule in Udligenswil mehr Unterrichtsräume erhalten. Deshalb möchten wir unseren Klavierbestand erhöhen, zudem müssen wir einige alte Instrumente ersetzen.

Steht bei Ihnen ein gut erhaltenes Klavier, das Sie nicht mehr benötigen und gerne der Musikschule überlassen möchten? Die Kinder der Musikschule in Udligenswil würden sich darüber freuen.

Kontaktperson: Ursula Kleeb  
Musikschulleiterin  
musikschule@adligenswil.ch  
oder Tel. 041 375 77 84

## Chlausgruppe

# Bald beginnt die Chlausenzeit

Bereits jetzt starten die Vorbereitungen für die diesjährige Chlausenzeit. Dazu gehört auch die Chlausenversammlung. Alle Mitglieder der Chlausgruppe Udligenswil sind dazu herzlich eingeladen. Wir beginnen pünktlich um 19.30 Uhr und geniessen zuerst das traditionelle Chlausenessen. Anschliessend findet die alljährliche Versammlung statt. Wir freuen uns auf alle und hoffen, einige neue Mitglieder zu begrüssen. Interessierte ab 16 Jahren dürfen unverbindlich vorbeischaun und sind herzlich willkommen.

**Freitag, 19. Oktober 2018**

**19.30 Uhr im Pfarreisaal**

## Geissle-Chlöpf-Kurs

Am 3. und 17. November 2018 wird von der Chlausgruppe ein Geissle-Chlöpf-Kurs durchgeführt. Nähere Angaben dazu werden im November Uedliger publiziert.

*Für die Chlausgruppe Udligenswil*

*Carmela Schaub*

## Pfarrei

# Erntedank feiern



Der Wald verwandelt sich in ein goldenes Blättermeer und die Tage werden merklich kühler. Das Ende der Erntezeit ist da und im Erntedank-Gottesdienst danken wir dafür, dass Gott die Früchte, das Gemüse und das Getreide gedeihen liess.

Die Kirche wird von Uedliger Bäuerinnen dekoriert und der Gottesdienst wird musikalisch vom Jodlerklub Flueblüemli Luzern umrahmt. Anschliessend sind alle herzlich zum Apéro eingeladen.

**Sonntag, 14. Oktober 2018**

**9.30 Uhr in der Kirche**

Notrufsysteme  
Sicherheit rund um die Uhr



www.srk-luzern.ch  
041 418 70 11

Schweizerisches Rotes Kreuz  
Kanton Luzern

## Pfarrei

# Firmung im Pastoralraum

Am Samstag, 27. Oktober 2018 um 17.00 Uhr findet in der St. Oswaldkirche der Firmgottesdienst statt. 46 junge Menschen aus dem Pastoralraum «meggerwald-pfarreien» haben sich Anfang Jahr bereit erklärt, auf den Firmweg zu gehen. In einem gemeinsamen Weekend, Kleingruppenstunden, Gemeinschaftsdiensten, Workshops und verschiedenen Vorbereitungsgruppen haben sie sich auf die Firmung vorbereitet. Patinnen und Paten sowie die Firmandinnen und Firmanden haben an-

lässlich eines Grillabends den Firmspender Domherr Urs Elsener kennengelernt und einen geselligen Abend verbracht. Ein gutes Stück Weg unter dem Motto «you'll never walk alone» liegt hinter uns.

Firmung bedeutet Ja zu sagen zum Glauben und der Nächstenliebe einen Platz im Leben einzuräumen, Vertrauen zu haben, dass uns immer jemand zur Seite steht, nicht nur in den schönen Momenten, sondern auch dann, wenn unser Weg mit Schlaglöchern übersät ist.

Dieses Jahr findet das erste Mal nur ein Firmgottesdienst für alle drei Kirchgemeinden statt. Gemeinsam sind wir gestartet und gemeinsam feiern wir die Firmung an einem Ort.

Petra Scherer

Firmverantwortliche im Pastoralraum  
«meggerwald-pfarreien»

**Samstag, 27. Oktober 2018**  
**17.00 Uhr in der Kirche**

## Jubla

# Willkommen im neuen Jublajahr

Wie das Schuljahr hat auch das Jublajahr neu begonnen. Die ersten Gruppenstunden sind schon wieder Vergangenheit und wir durften einige neue Gesichter begrüßen. Falls es in diesem Dorf Kinder gibt, die noch nie Jubla-Luft geschnuppert haben, seid willkommen! Auf unserer Webseite ([www.jublaudligenswil.ch](http://www.jublaudligenswil.ch)) kann man die aktuellen Groppi-Pläne herunterladen, sich das Datum der nächsten Gruppenstunde merken und einfach mal vorbeikommen.

Wir blicken zurück auf ein wunderschön farbiges Chilbi-Fest, wo wir viele Kinder mit dem Kasperlitheater und unseren Schminkkünsten begeistern konnten. Wir nutzten die Gunst der Stunde, um erstmals auf unser 20-jähriges Jubiläum aufmerksam zu machen, welches im Rahmen des Auffahrtslagers 2019 in Udligenswil stattfinden wird. Genauere Informationen dazu werden im Verlauf des nächsten halben Jahres folgen. Wir freuen uns jetzt schon darauf, mit vielen bekannten und unbekanntem Uedligerinnen und Uedligern unseren Geburtstag zu feiern!

Für die Jubla  
Carmen Trefny

**Lagerrückblick**  
**Sonntag, 21. Oktober 2018**  
**17.00 Uhr**  
**im Pfarreisaal**

## Pro Senectute

# Informationsveranstaltung – «Vorsorge im Alter»

Infoveranstaltung mit drei Referaten zu folgenden Themen: «Finanzielle Vorsorge im Alter» (Marcel Hüsler, Raiffeisenbank Luzern), «Vorsorgedossier DOCU-PASS – im Alter selbstbestimmt bleiben» (Léa Thüning, Leiterin Soziale Arbeit Pro Senectute Kanton Luzern), «Vorsorgeauftrag – Rolle und Aufgaben der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (lic. iur. Marco Kathriner, KESB Luzern-Land). Moderation: Ruedi Fahrni, Geschäftsleiter Pro Senectute Kanton Luzern. Eintritt frei. Die Platzzahl ist beschränkt. Anmeldung bis 23. Oktober 2018 unter Mail [event@lu.prosenectute.ch](mailto:event@lu.prosenectute.ch) oder Tel. 041 226 11 88.

**Dienstag, 30. Oktober 2018**  
**18.30 – 20.30 Uhr**  
**im Auditorium LZ Medien**  
**Maihofstrasse 76**  
**Luzern**

# «Wie is(s)t das Alter?» – Gesund und lecker kochen im Kleinhaushalt

Impulsveranstaltung mit der Referentin Edith Meier-Kronenberg. Sie gibt wertvolle Tipps für gesunde Ernährung im Alter. Einfach und trotzdem genussvoll,

lautet das Motto beim Zubereiten von Mahlzeiten im Alter. Das Nostalgiechörl Romantica sorgt an der Impulsveranstaltung für musikalische Umrahmung. Eintritt 10 Franken, Anmeldung erforderlich unter [ov@lu.prosenectute.ch](mailto:ov@lu.prosenectute.ch) oder Tel. 041 226 11 85.

**Dienstag, 13. November 2018**  
**14.00 – 16.30 Uhr**  
**im Zentrum St. Martin**  
**Hochdorf**

# Messe Zukunft Alter – Demenz kann jeden treffen

An der Messe erhalten Besucherinnen und Besucher am Stand von Pro Senectute Kanton Luzern wertvolle Informationen von Fachpersonen zum Thema Demenz. Dazu gibt es täglich Talks und Kurzreferate. Eintritt: 12 Franken; Grattiseintritte sind erhältlich ab Anfang November (solange Vorrat, kein Versand) bei den Beratungsstellen von Pro Senectute Kanton Luzern. Weitere Informationen zum Thema Demenz gibt es unter [www.memo-info.ch](http://www.memo-info.ch).

**Freitag, 30. November –**  
**Sonntag, 2. Dezember 2018**  
**Öffnungszeiten:**  
**Freitag, 10.00 – 18.00 Uhr,**  
**Samstag/Sonntag, 10.00 – 17.00 Uhr**  
**Messegelände Luzerner Allmend**



**devito**  
coiffure

**ishe**

Neu bei uns:  
Haarverlängerung und Haarverdichtung

Udligenswilerstrasse 13  
6043 Adligenswil  
041 371 08 66  
devito-coiffure.ch

Dienstag bis Freitag  
08:00 - 18:30  
Samstag  
07:30 - 14:00

T 041 377 13 10  
F 041 377 13 39

info@solumboden.ch  
www.solumboden.ch

**solum** GMBH  
**boden**

Wir stehen auf Natur.



**GISLER SPENGLEREI-BEDACHUNGEN**

Spenglerei · Bedachungen · Fassaden  
Blitzschutzanlagen · Reparaturen



Spenglerarbeiten  
Dachdeckerarbeiten  
Blitzschutz



Gisler Spenglerei-Bedachungen GmbH  
Unterdorfstrasse 2  
6044 Udligenswil  
Tel. 041 371 04 26  
info@gisler-spenglerei.ch – www.gisler-spenglerei.ch



**Schönau-Vets AG**  
Gross- und Kleintierpraxis  
Schönaumatt 1  
6044 Udligenswil  
Tel.: 041 371 10 20



**erni**  
praxis  
med.  
therapien

**Kryolipolyse**

Fettreduktion durch kontrollierte Kälte

erni-praxis.ch Hauptstrasse 45a  
+41 41 377 08 37 6045 Meggen



JOSEF GISLER

HOLZPRODUKTE



**HOLZPRODUKTE**  
**JOSEF GISLER**

Hinteregg, 6044 Udligenswil, Tel. 041 850 27 71, Natel 079 670 38 58

Gartengerätehäuser · Holzböden im Gartenbereich · Kleintierställe  
Holzzäune · Individuelle Holzanfertigungen aller Arten

## Parteien

# SVP Sommerfest



SVP Vorstand von links: Walter Boreatti (Aktuar), Jasmin Ursprung (Vize-Präsidentin), Gast Nationalrat Felix Müri, Gabriela Thoma (Kassierin), Daniel Keller (Präsident/Kantonsrat), Heinz Buess (Beisitzer)

Die SVP Udligenswil durfte im Sommer zu ihrem alljährlichen Mitgliederfest einladen. Als Gast war Nationalrat Felix Müri eingeladen. Felix Müri, welcher auch für den Gemeinderat Emmen kandidiert, konnte die anwesenden Mitglieder innert weniger Minuten in seinen Bann ziehen. Er referierte gekonnt, locker und sympathisch über diverse aktuelle Themen. Nach dem Referat wurden die Mitglieder mit feinsten Grilladen und Desserts verwöhnt. Die SVP Udligenswil freut sich schon jetzt auf das Mitgliederfest 2019.

SVP Ortspartei Udligenswil  
Daniel Keller, Präsident/Kantonsrat



## Sportverein

# Nur der gegenwärtige Augenblick zählt

*«Ich durfte nicht an die vergangenen Bewegungsabläufe denken. Auch nicht an jene, welche ich noch vor mir hatte. Und erst recht nicht an jene, die mir kurz zuvor misslungen waren. Ich hatte mich immer auf den aktuellen Augenblick zu fokussieren. Um meine Bestleistung abzurufen, galt es, die Gedanken nur gerade der Bewegung im Moment zu widmen.»*

Tief beeindruckt folgten die rund 200 Anwesenden am Jubiläumsabend des 30. Uedliger Plausch-Triathlons vom 18. August 2018 im Bühlmattsaal in Udligenswil den Ausführungen von Ariella Kaeslin. In ihrem spannenden Referat gewährte die ehemalige Kunstturnerin aus Meggen Einblicke hinter die Kulissen des Spitzensports.

Ariella Kaeslin bestritt den Uedliger Jubiläums-Triathlon Stunden zuvor im diesjährigen Rekord-Teilnehmerfeld ebenfalls als Einzelathletin. Die Tatsa-

che, dass sie das Ziel innerhalb ihrer Kategorie gar als Erste erreichte, zeugt davon, dass ihre Freude am Sport auch Jahre nach ihrem Rücktritt ungebrochen ist. Dies bestätigte Ariella Kaeslin



Ariella Kaeslin im Zieleinlauf

auch in ihren Ausführungen. «Befreiter, gelassener und mit mehr Fokus auf das, was rund herum passiert», könne sie sich heute sportlich betätigen. Genial sei er gewesen, der Jubiläums-Triathlon in Udligenswil. «Bestens organisiert, in lockerer Atmosphäre unter den Teilneh-

menden und einem gigantischen Empfang aller Sportlerinnen und Sportler im Zielraum.» Bestens gefallen habe ihr auch die «äusserst sympathische und familiäre Atmosphäre» während des späteren Abendprogramms.

Eindrücke, welche wohl nicht nur Ariella Kaeslin sondern alle 120 Absolventinnen und Absolventen des diesjährigen Uedliger Jubiläums-Triathlons mitnehmen. Herzliche Gratulation allen Sportlerinnen und Sportlern! Für die erfolgreiche Durchführung sei hier im Namen des Sportvereins Udligenswil ein herzliches Dankeschön an alle unterstützenden Kräfte gerichtet, insbesondere an die zahlreichen Sponsoren und die fleissigen Helferinnen und Helfer.

Für alle, die sich bereits jetzt auf den nächsten Uedliger Plausch-Triathlon fokussieren möchten, gilt es, sich den Samstag, 17. August 2019 zu reservieren.

Im Namen des OK  
Pascal Simmen



## Schaufenster

# Wiedereröffnung Devito Coiffure

Nach fünf Jahren an der Udligenswilerstrasse 13 in Adligenswil war die Zeit reif für eine Veränderung. Wir sind umgezogen und nun laden wir Sie herzlich zur Wiedereröffnung von Devito Coiffure am neuen Standort ein. Es erwartet Sie ein reichhaltiges Apéro. Tommaso Devito, Claudia Muzzi und Nusreta Ribic freuen sich auf Ihren Besuch.

**Samstag, 29. September 2018**

**11.00 – 16.00 Uhr**

**Obgardistrasse 2, Adligenswil**

## Ludothek

# Herbstliche Spielnacht

Spielen macht Spass und gute Laune, auch im Herbst! Spielen Sie mit uns spannende und lustige Gesellschaftsspiele sowie Kartenspiele mit viel Action. Lernen Sie die Spiele des Jahres 2018 «Azul» und «Funkelschatz» kennen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme, Kinder unter 14 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen.

**Freitag, 19. Oktober 2018**

**19.30 Uhr**

**im Foyer der Thomaskirche  
Zentrum Teufmatt  
Adligenswil**

Öffnungszeiten  
für Ausleihen  
und weitere Auskünfte:

Dienstag und Donnerstag  
15.00 – 17.30 Uhr  
Samstag  
10.00 – 12.00 Uhr

Ludothek Adligenswil  
www.ludo-adligenswil.ch

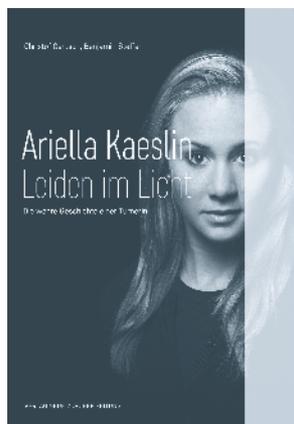
## Bibliothek

# Neues Buch

### Leiden im Licht

#### Ariella Kaeslin

Ariella Kaeslin, geboren 1987, war das «Schätzchen der Nation»: Europameisterin, WM-Zweite, Olympiafünfte und dreimal «Schweizer Sportlerin des Jahres». Sie führte ein Leben im Rampenlicht. Doch die Öffentlichkeit sah nicht alles. Ariella Kaeslin litt. Sie litt unter Isolierung und Mobbing im nationalen Leistungszentrum in Magglingen und unter den Erwartungen des Publikums. Als sie im Sommer 2011, nur ein Jahr vor den Olympischen Spielen in London, unerwartet zurücktrat, erzählte sie von all dem nichts. Jetzt wagt sie den Tabubruch. Ariella Kaeslin erzählt, was es heisst, Turnerin zu sein und in einem Körper zu leben, der Frau werden will, aber Mädchen bleiben muss. Sie erzählt, wie es auf der dunklen Seite des Mondes, abseits des Scheinwerferlichts aussieht.



Die Bibliothek befindet sich neu im ersten Stock links im Schulhaus Bühlmatt II.

Kinder erhalten die Bücher gratis, Erwachsene bezahlen eine Jahresgebühr von CHF 10.-.

### Öffnungszeiten:

- Dienstag, 15.00 – 18.00 Uhr
- Donnerstag, 15.00 – 18.00 Uhr

An schulfreien Tagen bleibt die Bibliothek geschlossen.

# Notfalldienst

Sollte Ihr Hausarzt nicht erreichbar sein, erhalten Sie Auskunft über medizinische Hilfe, Notfall-Ärzte, -Zahnärzte, -Apotheken und Spitäler, über den

### Ärzte Notruf Luzern

0900 11 14 14

CHF 3.23/Min.

### Wichtige Notfall-Nummern

144 Rettungsdienste für lebensbedrohliche Notfälle

1414 REGA

117 Polizei

118 Feuerwehr

145 Tox-Zentrum/Vergiftungen

### Standort AED

(autom. externer

Defibrillator)

Eingang Turnhalle

Bühlmattschulhaus



# Impressum

### Herausgeber

Gemeinderat Udligenswil  
Gemeindekanzlei, 6044 Udligenswil  
Tel. 041 371 13 13

### Redaktion/Korrektorat

Redaktionsteam Uedliger  
Gemeindekanzlei Udligenswil  
redaktion@udligenswil.ch

### Inserate

Gisela Künzli-Huber  
Tel. 041 370 70 30  
Mobile 079 652 90 80  
gisela.kuenzli@bluewin.ch

### Designkonzept/Gestaltung

Künzli Communication AG  
6003 Luzern, Tel. 041 210 70 20  
office@kuenzlicommunication.ch

### Druck

Druckerei Ebikon AG  
6030 Ebikon, Tel. 041 445 70 50  
info@druckerei-ebikon.ch

### Redaktionsschluss

nächste Ausgabe  
8. Oktober 2018

### Eingaben an

redaktion@udligenswil.ch

# Oktober 2018

So	14.10.2018	Pfarrei: Jodler-Gottesdienst zum Erntedank
Do	18.10.2018	FrauenNetz: Frauenhöck
Fr	19.10.2018	Chlausgruppe: GV
So	21.10.2018	Jubla: Lagerrückblick
Do	25.10.2018	FrauenNetz: Offener Mittagstisch
Fr	26.10.2018	Fassdugeliclub: GV
Sa	27.10.2018	Pfarrei: Firmung
Sa	27.10.2018	Jubla: Halloween-Scharanlass
Sa	27.10.2018	Frauenzirkel: Basteltreff
Sa	27.10.2018	Guuggenmusig Bärig-Wörze: Wörze-Lotto
Mi	31.10.2018	Fan-Club Örgeligade: Stubete